

## SOMMAIRE

<b>Préface</b> .....	9
Annick de MARFFY-MANTUANO, <i>Présidente du Conseil Scientifique de l'INDEMER</i>	

<b>Allocution d'ouverture</b> .....	11
Son Excellence Monsieur José BADIA, <i>Conseiller de Gouvernement de la Principauté de Monaco pour les Relations Extérieures et la Coopération</i>	

---

### CHAPITRE I

#### LE CONTEXTE JURIDIQUE

---

<b>Fondements juridiques de l'action de l'Union européenne et application spatiale (« l'espace maritime communautaire »)</b> .....	17
Elie JARMACHE, <i>Chargé de mission au Secrétariat général de la mer, Membre de la Commission juridique et technique de l'AIFM</i>	

<b>Les perspectives de l'Union européenne en matière d'affaires maritimes et en particulier les développements de la politique maritime de l'Union</b> .....	25
Yves AUFFRET, <i>Administrateur civil hors classe du Ministère de l'économie et des finances</i>	

---

### CHAPITRE II

#### LA COMPETENCE EXCLUSIVE DE L'UNION EUROPEENNE :

#### LA PECHE

---

<b>Rapport général</b> .....	41
Serge BESLIER, <i>Administrateur en chef des Affaires maritimes (ER), Commission européenne</i>	

<b>La négociation d'accords de pêche par l'Union européenne</b> .....	47
Anaïd PANOSSIAN, <i>Docteur en droit,</i>	

<b>Le droit de l'Union européenne, instrument de la mise en œuvre des règles du droit international de la mer dans les pays tiers, la coopération Maroc/UE</b> .....	83
Saïd IHRAI, <i>Professeur de droit international, Université Mohammed V de Rabat</i>	

**L'Union européenne dans les organisations régionales de pêche.....** 97  
Nicolas DROSS,  
*Administrateur à la Commission européenne*  
*Direction générale des affaires maritimes et de la pêche – DG MARE*

---

**CHAPITRE III**

**LES COMPETENCES PARTAGEES DE L'UNION EUROPEENNE**

---

**1. LA NAVIGATION**

**Rapport général.....** 107  
Jean-Pierre BEURIER,  
*Professeur à l'Université de Nantes*

**Sécurité maritime**

**L'Union européenne et l'application des normes adoptées par l'OMI.....** 115  
Jean-Louis BISSUEL,  
*Ancien directeur des Affaires maritimes de la Principauté de Monaco,*  
*Consultant international*

**Impact de l'Union européenne sur le renforcement des administrations  
maritimes et rôle de l'Agence européenne pour la sécurité maritime.....** 143  
Françoise ODIER,  
*Présidente honoraire de l'Association française de droit maritime,*  
*Administrateur de l'Institut français de la mer*

**Sûreté maritime**

**L'Union européenne et la lutte contre la piraterie, contre tout trafic illicite  
et contre le terrorisme.....** 147  
Jean-Christophe MARTIN,  
*Professeur à l'Université de Nice Sophia Antipolis*  
*Vice-président de l'UNS, délégué aux Relations internationales*

**2. LA PROTECTION ET LA PRESERVATION  
DE L'ENVIRONNEMENT MARIN**

**Rapport général.....** 173  
Alain PIQUEMAL,  
*Professeur à l'Université de Nice Sophia Antipolis, Doyen de l'IDPD,*  
*Membre du Conseil de la mer de la Principauté de Monaco*

<b>L'exploitation offshore entre liberté de navigation et protection de l'environnement marin.....</b>	193
Gwendoline GONSAELES, <i>Professeur à l'Université d'Anvers, à l'Ecole supérieure de navigation et à l'Institut pour l'hydrographie</i>	
<b>Pollution par les navires : harmonisation des règles relatives aux infractions et sanctions pénales (UE et OMI).....</b>	225
Agustín BLANCO-BAZAN, <i>Ancien Directeur adjoint du Bureau juridique (OMI)</i>	
<b>Les pouvoirs de contrôle de l'Etat du port dans la CNUDM et dans la réglementation pertinente de l'Union européenne.....</b>	229
Haritini DIPLA, <i>Professeur à l'Université d'Athènes</i>	
<b>Anticipation et maîtrise des risques de dommages susceptibles d'être générés à l'environnement par un navire durant tout son cycle de vie : convergence, confrontation et complémentarité. ....</b>	251
Marie BOURREL, <i>Policy and research Adviser auprès du Secrétariat général de la Communauté du Pacifique</i>	
<b>Le statut du navire en fin de vie.....</b>	275
François CHEVILLARD, <i>Conseiller au bureau du droit européen – Ministère de la défense</i>	
<b>La conservation et l'exploitation durable de la biodiversité en Méditerranée.....</b>	291
Victor Luis GUTTIEREZ-CASTILLO, <i>Professeur à l'Université de Jaèn, Directeur du département de droit public et de la Communauté européenne</i>	

---

#### CHAPITRE IV

#### JURISPRUDENCE : CONVERGENCE OU DIVERGENCE ?

---

<b>Rapport général. ....</b>	323
Gemma ANDREONE, <i>Chercheur à l'Institut d'études juridiques internationales du Conseil national de la Recherche, Présidence de la Cost Action Marsafenet</i>	

<b>L'Union européenne et le règlement des différends dans le cadre de la CNUDM, aspects récents.....</b>	339
Tullio TREVES, <i>Professeur à l'Université de Milan,</i> <i>International Law consultant Curtis Mallet-Provost and Mosle LLP,</i> <i>Ancien juge au Tribunal international du droit de la mer</i>	
<b>Affaire Erika.....</b>	347
Frédérique LE BERRE <i>Avocate au Barreau de Paris</i>	
<b>Juridictions internationales et conformité du droit européen au droit international.....</b>	355
Philippe GAUTIER, <i>Greffier en chef du Tribunal international du droit de la mer (Hambourg),</i> <i>Professeur extraordinaire, Université catholique de Louvain</i>	
<hr/> <b>CONCLUSIONS GENERALES</b> <hr/>	
<b>Conclusions générales.....</b>	371
Jean-Pierre QUENEUDEC, <i>Professeur émérite, Université Paris I Panthéon Sorbonne,</i> <i>Ancien président de l'Académie de marine,</i>	
Sigles et Abréviations.....	377
Liste des participants.....	379